



City Line

En Español

www.ci.longmont.co.us

Junio 2005
Vol. 16 No. 6

Miembros del Concilio
de la Ciudad

ALCALDESA
Julia Pirnack
303-776-8018

ALCALDE SUBROGANTE
GENERAL
Tom McCoy
303-776-3803

1er. DISTRITO
Doug Brown
303-772-4312

2do. DISTRITO
Karen Benker
303-774-7745

3rd DISTRITO
Marty Block
303-651-6654

GENERAL
Roger Lange
303-772-0065

GENERAL
Fred Wilson
303-772-4922

Programas del
Concilio de la Ciudad
son impuestos cada
Lunes en
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE
LA CIUDAD
Gordon Pedrow
303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE
Rigo Leal
303-651-8840

Ritmo en el Río Celebra Diez Años

Este año, la Ciudad de Longmont celebrará el décimo aniversario de Ritmo en el Río con comedias y un concierto gratis el Viernes, Julio 8 en Roger's Grove.

El comediante Bryan Kellen empezará a las 7 PM. y Chris Daniels y los Kings empezarán a las 8 PM. Habrá bares de café y postres.

El festival seguirá el Sábado Julio 9 en Roger's Grove con música, comida, arte y mucha música, arte, artesanía, comidas y muchas sorpresas para la celebración del festival.

La celebración de Ritmo en el Río tendrá música y mucho más- arte local, actividades de arte, actividades de arte reciclable comida, productos



ambientales, y mucho entretenimiento para niños, adolescentes y adultos.

El festival empezará a las 7 A.M. con el desayuno de Prairie seguido por la carrera 5K Río de Roger's a las 7:30 A.M. y una variedad de actividades comenzarán a las 8 A.M.

Admisión para el Ritmo en el Río es gratis. Estacionamiento también es gratis en el Boulder County Fairgrounds y habrá buses para llegar al festival.

Ritmo en el Río es auspiciado por la Ciudad de Longmont, con financiamiento de la Fundación Jones y muchos negocios y organizaciones en la comunidad. Para más información, llame a Servicios de Recreación al 303-651-8404 o al 303-774-4800.

Programa de Escenario Principal, Sábado, Julio 9

7:30 – 8:15	TBA
8:30 – 9:15	Otis & Friends
9:30 – 10:15	In Harms Way - classic rock from 60s to present
10:30 – 11:15	18 Wheeler- jammin' rockabilly
11:30 – 12:30	Tempa and the Tantrums-blues, jazz, rock
12:45 – 1:45	Oakhurst-bluegrass, rock'n roll
2:00 – 2:45	Rebecca Folsom- folk mix
3:00 – 4:00	Deja Blu-classic rock, blues and soul
4:15 – 5:15	Kory Brunson Band-rock, pop, country
5:30 – 6:30	Cool Shooz- a capella

"Nuevo" Escenario 10 Programa para el Sábado, Julio 9

8:30 – 8:50	Airborne Lightning Performance Team: Gymnastics, Cheerleading, Dance
8:50 – 9:00	Longmont Marchers: Peppy Precision Marching and Twirling
9:00 – 9:30	5K Race Results and Awards by First National Bank of Colorado
9:30 – 9:50	Michael Belmont: Songwriter, Singer, "Longmont's Musical Jester"
10:00 – 10:20	Eric West; Music For Kids
10:30 – 10:50	Yasmin: Polynesian Dancing for children of all ages
11:00 – 11:20	Eric West: Music For Kids
11:30 – 11:50	Dance Dimensions: Dancing from Fun Hip Hop to Jazz
12:00 – 12:20	Elvis "The Way It Was" by Paul Torrez
12:30 – 12:50	Paul Weidig: Banjo... folk, bluegrass, and FUN
1:00 – 1:20	Yasmin: Bringing the best of Middle Eastern Belly Dancing
1:30 – 1:50	Paul Weidig: Hammered Dulcimer... folk, and who-knows-what-else
2:00 – 2:20	One Lucky Guy: Exactly like bluegrass music, only different
2:30 – 2:50	Ballet Mestizo Folklorico: Authentic Mexican dancing
3:00 – 3:20	José Rolón: from our sister city in Mexico to play his dancing guitar
3:30 – 3:50	United Studios of Self Defense: "Team Rumble" shows their fast action ancient martial art techniques



Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



Programa de Espacio Abierto Celebra Cinco Años

Este año es el quinto aniversario de la creación del Programa de Espacio Abierto- un programa que ha preservado más de 1,500 acres de espacio abierto dentro y afuera de nuestra comunidad desde Julio 2001.

Basado en prioridades establecidas en el Plan Maestro de Espacio Abierto y el Plan Maestro de senderos diseñados por la comunidad, este es el logro en el cual toda la comunidad de Longmont debe estar orgullosa. Nuestra obligación para desarrollar el sistema de senderos y fundando este ambiente en nuestra comunidad nos ha permitido mejorar la calidad de vida y asegurar que Longmont seguirá siendo una comunidad con libertad.

En Noviembre 2000, votantes aprobaron un impuesto del .02 por ciento (2 centavos de cada \$10 de compras) para proveer fondos para espacio abierto. Esta obligación ha proveído a la ciudad \$22 millones en más de veinte años para adquirir, mantener y mejorar espacio abierto. El Programa Espacio Abierto de Longmont también tiene responsabilidades en lo siguiente:

- Preservando recursos naturales y culturales, comprando los Boulder Creek Estates en 2001 preservar la belleza de la área del Río St. Vrain y Boulder Creek.

- Proveyendo conexiones de senderos: varias compras en los últimos años han contribuido a las conexiones del sendero Colorado Front Range el cual llegará de Fort Collins a Longmont y hacia Trinidad. En adición al sendero Front Range, el Programa de Espacio Abierto ha ayudado adquirir tierras para extender el St. Vrain Greenway hasta Sandstone Ranch.

Creando parques para recreación; mejorando Lake McIntosh y los lagos en St. Vrain Greenway (Espacio Abierto Pavlakis) ha proveído tremendos servicios para muchos de los residentes de Longmont.

- Desarrollando las zonas de barreras entre municipalidades y el condado, comprando más de 400 acres en el este del Union Reservoir provee una barrera entre Longmont y sus vecinos al este.

Longmont también se ha asociado con Great Outdoors Colorado y Boulder County en los últimos años para hacer compras conjuntas las cuales han

dejado más dólares por espacio abierto que si lo hubiera comprado solo la Ciudad. El espacio abierto Golden Farms, espacio abierto Peschell, Conservación Easement Hayes y el espacio

abierto Sherwood son ejemplos de asociaciones de agencias.

El logro más significativo del Programa de Espacio Abierto ha contribuido a la preservación del Corredor del Río de St. Vrain desde Calle Main al este del parque de St. Vrain. Este esfuerzo ha preservado casi 1,200 acres de este importante corredor, el cual es usado por muchas especies silvestres incluyendo el águila de cabeza blanca, perros de las praderas, venados de cola blanca, pavos salvajes y muchos otros.

Muchas gracias a todos los residentes que apoyaron el Programa de Espacio Abierto y que han participaron en muchos de los planes los cuales han sido desarrollados desde el empuje del programa incluyendo el Plan de espacio abierto y Plan Maestro de senderos, el Plan Maestro de Lake McIntosh, y el Plan preliminar de Wildlife Management.

En estos cinco años, el Programa de Espacio Abierto ha hecho una grande e importante contribución a nuestra comunidad. Los invito a todos a reflexionar en la contribución que todos hemos hecho y celebrar lo que hemos logrado.

Julia Pirnack

El logro más significativo del programa de espacio abierto ha sido su contribución para la preservación del corredor del Río St. Vrain desde el este de la calle Main hasta el parque St. Vrain State.

Carta de Crédito para pago automático de utilidades

¿Está cansado de escribir un cheque cada mes para pagar su cuenta de utilidades? Entonces, suscríbese para pagar su cuenta automáticamente con su carta de crédito débito.

Así funciona: llame al Servicio de Clientes al 303-651-8664 y dénos su información de tarjeta de crédito o débito. Usted recibirá su cuenta cada mes como siempre y tendrás tiempo para revisar la cantidad de su cuenta antes que su tarjeta de crédito o débito sea cargada. Si tiene cualquier pregunta sobre su cuenta, llame a Servicio de Cliente antes de la fecha de vencimiento para discutirlo. Su cuenta será cargada a su tarjeta el mismo día de su fecha de vencimiento, o el siguiente día de servicio después de su fecha de vencimiento, si la fecha de vencimiento es un fin de semana o día feriado.

La Ciudad de Longmont presenta Fuegos Artificiales anuales en el Boulder County Fairgrounds, 4 de Julio, 9:30p.m.

Recuerde:

- Usted podrá ser multado \$500 por usar fuegos artificiales ilegales.
- Todos los fuegos artificiales (incluyendo sparklers) son ilegales en las calles de la ciudad, parques, canchas de golf, y otras áreas publicas.
- Fuegos artificiales legales podrán ser usados con seguridad en propiedades privadas.
- Tiendas y kioscos de Longmont venden solamente fuegos artificiales legales.
- Fuegos artificiales explotan, dejan el suelo, o se mueven con su propio poder.
- Es ilegal traer fuegos artificiales de otros estados.

Usemos 9-1-1 para emergencias de verdad.

Para salvar una vida, reportar un fuego, o parar un crimen. Cientos de quejas por fuegos artificiales inundan el Centro de 911 de Longmont cada año. Estas llamadas adicionales quitan muchos de los recursos, que podrán retrasar la respuesta para emergencias reales. Es una noche muy estresante para sus animales. Deje a sus animales adentro para reducir llamadas a 911 de ladrando, solos, o perdidos! Lo que hace una persona afecta la seguridad sus vecinos y toda la comunidad. Deje los fuegos artificiales en las manos de profesionales y tenga un Cuatro de Julio seguro! Departamento de Bomberos de Longmont 303-651-8437.

Energía de Viento Disponible en LPC

Longmont Power and Communications (LPC) ofrece electricidad generada por viento para residentes y negocios como una de las maneras en la cual podemos trabajar juntos para mejorar nuestro ambiente.



Más de 435 clientes de electricidad en Longmont usan 265,000 kilowatts horas (kWh) de energía de viento cada mes para algunas o todas sus necesidades de electricidad.

Electricidad generada por viento no produce emisiones de agua o aire. No produce derroche de desechos sólidos o peligrosos y no contribuye con emisiones o gases al ambiente.

Si usted usa 100 kWh de energía de viento al mes por un año, es como:

- Plantar ½ acre de árboles.
- No manejar su carro 2,400 millas.
- Mantener seis libras de azufre dióxido (SO₂), ocho libras de nitrógeno oxides (NO), y 2,400 libras de carbón dióxido (CO₂) afuera del aire.

Subscriptores de energía por viento pagan un precio de 2.5 centavos en adición al precio por electricidad. Residentes pueden comprar energía por viento en bloques de 100 kWh por \$2.50 al mes. Negocios pueden comprar energía de viento en bloques de 500 kWh por \$12.50 al mes.

Contacte a LPC al 303-651-8386 para más información o para suscribirse al programa de energía por viento. También se puede suscribir electrónicamente en el Web site de LPC al www.ci.longmont.co.us/lpc.

Ciudad ofrece Reembolsos para Reducir Cuentas de Utilidades

Longmont Power and Communications (LPC) y el Departamento de Aguas y Aguas Servidas quieren ayudar los residentes y negocios en Longmont para reducir sus cuentas de utilidades mensuales. Están ofreciendo reembolsos para maquinas de lavar, con bajo volumen de descarga y equipos de aire acondicionado que son eficientes en energía.

Cientes que compran una máquina de lavar ENERGY STAR entre Mayo 1 y Septiembre 1, 2005 son elegibles para \$50 en reembolsos.

Cientes que compran estanques de baño con descargas ultra bajas entre Mayo 1 y Septiembre son elegibles para \$100 en reembolsos. Estanques de baños con descargas duales o ultra bajas deben reemplazar un modelo menos eficiente que tiene una descarga de 3.5 galones o más por cada descarga.

El Programa LPC's Ka\$h por Kilowatts de reembolsos para comprar equipos de aire acondicionado que son eficientes en energía está disponible todo el año.

Visite la pagina Web al www.ci.longmont.co.us/lpc y oprima en el link de reembolsos para más información de como reducir su cuenta de utilidades mensual y recibir un reembolso de dinero.

Conduzca su Bicicleta para ir a trabajar el 22 de Junio

¿Cómo se participa? Inscripción online está abierta ahora en www.drcog.org o llame al 303-458-7665 para más información.

- Los siguientes lugares tendrán desayuno:
- Ciudad de Longmont, Civic Center Complex
350 Kimbark Street
 - Deja Brew, 600 South Airport Road
 - Java Stop, 301 Main Street



Vol. 1 No. 2

El Portal del frente

Strategic Plan Enters into *Deliberate Dialogue*

“Enfoque en Longmont” entra la segunda fase de un proceso de tres fases, residentes de Longmont serán reclutados para participar en un diálogo deliberado en Julio.

Más de 200 personas participaron en la Conferencia de Comunidad en Abril y Julio, junta que es diseñada para construir sobre las ideas generadas en la conferencia y cerrar la primera fase del plan estratégico de planificación de la ciudad.

Participantes en el diálogo deliberado en Julio serán seleccionados al azar por miembros de la comunidad. El propósito de la selección al azar es para conseguir una representación estadística más exacta de toda la comunidad.

En adición al grupo elegido al azar, habrá una oportunidad el 16 de Julio para cualquier miembro interesado en la comunidad para participar en un dialogo deliberado.

Residentes participarán en “diálogos deliberados” para ayudar al Concilio a determinar prioridades. Se le preguntarán a los miembros todas las cosas buenas que quieren para la comunidad y en que cosas la Ciudad debería poner énfasis. En diálogos facilitados, miembros de la comunidad discutirán tres o cuatro direcciones alternativas que abarcan las características que personas creen deberían caracterizar la comunidad en el futuro. Midiendo los meritos relativos de estas direcciones, participantes proveerían a la Ciudad con invaluable orientación cuando hacen decisiones importantes para el futuro.

Cada dirección para acción incluirá descripciones completas de cada una de estas como también las consecuencias negativas asociadas al seguimiento de dicha acción. Inherente a cada dirección de

acción tendrá su impacto en la Ciudad para conducir el enfoque en Longmont para desarrollar pólizas para la consideración del concilio que si es seguido resultarán en un balance entre gastos y recursos necesarios para proveer los servicios municipales que la comunidad desea en el área de Planificación de Longmont.

Después de las deliberaciones en Julio, los resultados de la comunidad serán usados para ayudar al desarrollo de declaraciones de policías para las últimas presentaciones al Concilio de Ciudad más tarde en el otoño.

Para aprender más acerca de las fechas y horas de los “diálogos deliberados” y lo que aprendimos en Fase 1, visite Enfoque en Longmont en el Web cite de la ciudad de Longmont. Para más información para participar, llame a Karen Roney al 303-651-8633 o a Dale Rademacher al 303-651-8355.

Premiaciones a Adolescentes

La división de Recursos de Niños y Adolescentes quiere dar las gracias especialmente a todos los patrocinadores del evento 2005 Youth Asset Awards. Niños y adolescentes han trabajado duro para construir activos para la comunidad y reconocer, celebrar y animar esfuerzos positivos para los adolescentes. Gracias a los patrocinadores por hacer la premiación de este año un gran éxito: Applebee's, Boston Market, Centennial Lanes, Chili's, Chipotle, Ciudad de Longmont/Division de Recreación, Dazbog Coffee, Dairy Queen, Dragon Wingz, Gateway Fun Park, High Gear Cyclery, Le Peep, Maxtor Corporation, R Business System, Royal Crest Diary, Walmart, y Wahoo's Fish Tacos.



City Line

City Line is a monthly informational newsletter published by the City of Longmont for its residents.

For questions about this publication call 303-651-8840

¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont *City Line* en español? Llame a la oficina de Asuntos de la Comunidad al número 303-651-8601.